

*** Listes des choses à ne pas oublier pour l'inscription de mon enfant :**

Règlement des arrhes ou totalité du prix du séjour comme indiqué sur le bon de commande par virement bancaire :

IBAN
Compte N° 41020028786 : FIL- Français Immersion Loisirs
Banque : CREDIT COOPERATIF, 10 BLD SVOB 56105 Lorient FRANCE
IBAN : FR76 4255 9000 5741 0200 2878 610, SWIFT : CCOPFRPP
En mentionnant : <input type="text"/>
<input type="text"/>
(Les frais de banques sont à la charge du client)

*** A envoyer par courrier postal à l'adresse :**

FIL-Français Immersion Loisirs
Domaine Le Noell
66260 Saint Laurent de Cerdans
_ FRANCE _

- "Bon de commande" signé
 - Attestation de natation délivrée par un professionnel
 - Fiche d'inscription complétée et signée
 - 2 photos d'identité
 - Fiche médicale remplie et signée
 - Photocopie(s) du carnet de **vaccination** ou certificat médical attestant que les vaccins sont à jour
 - Photocopie(s) du **passport** ou autre pièce d'identité du participant
 - INFORMATION Voyage** = le plus rapidement possible.
- Nous pouvons vous aider à choisir le meilleur moyen/trajet pour venir à FIL.**

Participant

Fiche d'inscription à un séjour linguistique en Français

Nom du jeune	<input type="text"/>	Sexe	<input type="text"/>
Prénom du jeune	<input type="text"/>	Programme	<input type="text"/>
Date de naissance	<input type="text"/>	Taille (cm)	<input type="text"/>
		Poids (kg)	<input type="text"/>
Adresse	<input type="text"/>		
Adresse suite	<input type="text"/>		
Code Postal	<input type="text"/>	Ville	<input type="text"/>
Pays	<input type="text"/>		
N° téléphone jeune	<input type="text"/>		
E-mail jeune	<input type="text"/>		
Langue du jeune	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Transport choisi	<input type="text"/>		
Code séjour	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Date de séjour	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Niveau de Français

Compréhension orale	<input type="text"/>	Expression orale	<input type="text"/>
Compréhension écrite	<input type="text"/>	Expression écrite	<input type="text"/>
Niveau de cecr	<input type="text"/>		

Activités

Programme + 21h de français

Option Si équitation, indiquez nous votre niveau :

Références

A connu FIL par

Séjour identique à

Séjour identique date

Responsable

Responsable [] []

Nom du responsable []

Prénom responsable []

N° téléphone fixe [] N° portable []

N° Fax []

Email responsable []

Langue de contact [] []

Remarques []

Dans le cadre de nos séjours, nous proposons à nos participants de repartir avec les coordonnées de contact de tous leurs camarades de groupe Si vous ne souhaitez pas que vos contacts soient diffusés, merci de cocher la phrase ci dessous.

Je n'autorise pas FIL à divulguer les coordonnées (nom, prénom, adresse, e-mail) de mon fils/fille aux jeunes de son groupe.

SIGNATURE ET ACCORD

J'ai lu attentivement les conditions générales et les conditions de paiement et d'annulation.

J'ai bien expliqué les conditions générales au participant.

Je confirme l'inscription et je suis d'accord avec toutes les conditions mentionnées ci après.

Date :
Nom (responsable) :

Lieu :

Signature :

Participant :

Signature :

CONDITIONS GENERALES

Document à conserver

COMMENT RÉSERVER ?

- Envoyez-nous votre fiche de pré-inscription : en ligne directement, ou téléchargez un formulaire sur notre site. Retournez cette fiche au bureau central des inscriptions, de préférence par e-mail ou fax (voir bas de page). En remplissant en ligne le formulaire de pré-réservation, vous recevrez ensuite le dossier complet d'inscription pré-rempli.
- Dès réception du formulaire, vous recevrez une confirmation avec un bon de commande par courriel ou par courrier avec nos coordonnées bancaires. En même temps, nous vous prions de régler une avance de 400 Euros. Votre inscription est valable à partir du moment où nous recevons les arrhes et la copie signée du bon de commande.
- Quelques semaines avant le début du séjour, vous recevrez les renseignements pratiques. Le solde doit être payé au plus tard un mois avant le début du séjour. (Si vous vous inscrivez dans le mois précédant le séjour, vous devez payer la totalité du séjour en une fois).
- **Tous les frais bancaires sont à la charge du client.**

CONDITIONS GÉNÉRALES

- Votre inscription est enregistrée et valable à partir du moment où nous avons reçu les arrhes (400 Euros) et le 'bon de commande' signé.
- Le nombre de participants par programme est limité.
- FIL se réserve le droit d'annuler un séjour ou de refuser une inscription. Dans ce cas, FIL vous remboursera l'argent déjà reçu.
- Le participant s'engage à respecter quelques règles très importantes :
Il s'engage à :
 1. s'exprimer en français;
 2. participer à la bonne ambiance dans le groupe;
 3. suivre et respecter les consignes données par les professeurs et animateurs de l'équipe FIL et des prestataires;
 4. ne pas fumer sans autorisation des parents ;
 5. ne pas posséder, consommer, vendre ou acheter de l'alcool ou de la drogue.
- # remplir la "fiche médicale" aussi bien que la fiche demandant les renseignements généraux, afin de donner à FIL toutes les informations nécessaires pour assurer un suivi individuel de chaque participant.
- Le non-respect d'une des ces règles donne le droit à FIL de renvoyer le jeune aux frais des parents ou du tuteur.
- Si par des circonstances indépendantes de notre volonté une activité ne pourrait pas avoir lieu, FIL se réserve le droit de l'annuler ou de la remplacer.
- FIL décline toute responsabilité en cas de perte ou d'oubli d'objets même ceux de grande valeur (Téléphones, lecteurs MP3, ...).
- Il est également interdit d'apporter sur le centre ordinateurs portables, tablettes et lecteurs DVD portables. Si le participant en possède un et qu'il souhaite l'utiliser lors de son trajet pour se rendre au centre, il est vivement invité à le laisser au bureau de la direction durant toute la durée du séjour. FIL peut être amené à réguler l'utilisation des téléphones portables des participants durant leur séjour pour le bien-être du participant et du groupe.
- FIL - Français Immersion Loisirs, se réserve le droit d'utiliser des images enregistrées durant les séjours pour ses publications. Les clients peuvent nous faire savoir par tout moyen écrit - jusqu'à la fin du séjour - s'ils ne sont pas d'accord avec la publication d'images sur lesquelles ils figurent.
- **Le participant est tenu de s'informer et de se conformer aux règles de sécurité, d'obtention de visa, et d'hygiène à respecter pour pouvoir entrer en France. En aucun cas FIL ne pourra être tenu pour responsable si le participant se voit refuser l'entrée et le séjour sur le territoire français.** Il est possible d'obtenir les informations relatives aux règles de sécurité, d'hygiène et d'obtention de visa à l'ambassade ou au consulat français situés dans le pays du participant. Il ne sera procédé à aucun remboursement, ni en tout ni en partie, si le participant se voit refuser l'entrée ou le séjour en France de sa propre faute. FIL vous fournira sur demande une lettre d'invitation pour faire votre demande de visa dès réception des frais totaux du séjour linguistique.
- Santé : nous vous demandons une ordonnance d'un médecin pour toute prise de médicament. En aucun cas un participant ne peut administrer un médicament à l'un de ses camarades !

CONDITIONS D'ANNULATION

En cas d'annulation de votre part, vous nous devez :

- en cas d'annulation plus de 60 jours avant le début du séjour : 60 Euros de frais d'administration
- en cas d'annulation entre 59 et 30 jours avant le début du séjour : l'avance de 400 Euros
- en cas d'annulation à partir de 29 jours avant le début du séjour : le montant total

Une annulation doit être faite par écrit (mail, fax ou lettre).

Vous pouvez toujours proposer un remplaçant pour prendre votre place. A ce moment-là, il n'y a pas de frais retenus.

ASSURANCE

Pour ses participants, la direction et l'équipe, FIL a une assurance responsabilité civile (dommages au tiers) qui peut couvrir certains frais suite à un accident mais qui en aucun cas remplace la couverture d'une assurance voyage/maladie souscrite par la famille du participant. Cette assurance n'inclut pas le risque de vol ou de perte de bagages non plus. FIL conseille vivement de souscrire une assurance assistance voyage à titre personnel pour chaque participant couvrant les frais médicaux en cas de maladie et/ou accident, dédommagement en cas d'annulation ou retour anticipé.

FIL ne procédera à aucun remboursement pour des activités manquées par le participant (raison médicale ou autre) au cours du séjour.

DONNÉES PERSONNELLES

Les informations que vous nous communiquez sont nécessaires à la gestion de vos inscriptions et pour l'organisation des séjours linguistiques. Elles sont exclusivement réservées à l'usage du personnel administratif et enseignants de FIL - Français Immersion Loisirs (Association de loi 1901) et en retournant ce formulaire, vous autorisez ceux-ci à utiliser vos données pour des opérations internes à l'organisation de FIL. En application des articles 38 et suivants de la loi du 6 janvier 1978, vous bénéficiez des droits d'accès, de rectification, de suppression et d'opposition aux informations vous concernant. Vous pouvez exercer ces droits en nous écrivant à l'adresse : FIL - Français Immersion Loisirs, Domaine Le Noell 66260 Saint Laurent de Cerdans, France.



ATTESTATION DE NATATION

****OBLIGATOIRE****

Votre enfant est inscrit à un séjour linguistique FIL . Il sera amené à participer à des activités nautiques. La loi Française exige un certificat « TEST PRÉALABLE À LA PRATIQUE DES ACTIVITÉS AQUATIQUES ET NAUTIQUES EN CENTRE DE VACANCES» délivré par un maître nageur sauveteur ou professeur de sport (école / piscine).

Vous pouvez sinon nous transmettre un brevet de natation 25m.

Sans cette attestation votre enfant risque de ne pas être autorisé à participer à certaines activités.

ATTESTATION DE NATATION / SWIMMING CERTIFICATE

(A remplir par un maître nageur – to be filled by a swimming instructor)

Je soussigné(e)/ I undersigned.....

maître nageur à/ swimming instructor at.....(ville+pays/city+country)

atteste que/ testifies that :.....

(Nom+prénom enfant/child's Last name+first name)

né(e)le.....(date de naissance/date of birth DD/MM/YYYY)

A la capacité de se déplacer sur un parcours de 25m, avec un passage sous une ligne posée et non tendue, sans présenter de signe de panique / **can move on a 25 meter long distance and passing through a non stretch line without showing any signs of panic.**

Le parcours est réalisé dans la partie d'un bassin ou d'un plan d'eau d'une profondeur au moins égale à 1m80. Le départ est effectué par une chute arrière volontaire, un saut ou un plongeon / **the process is realised in a 1,80 meter deep pool and the departure is done in a voluntary back drop, a jump or a dive.**

Date :

Signature :

Cachet de l'établissement / Stamp

INFORMATION Voyage

AVANT DE RÉSERVER VOTRE BILLET D'AVION OU DE TRAIN,
MERCİ DE NOUS CONSULTER AFİN DE VÉRIFIER NOS DISPONIBILITÉS

Nom du participant

° **ARRIVÉE le premier jour du séjour (rayez les mentions inutiles) :**

- en voiture avec famille / amis
- en train avec FIL depuis : Paris Gare du Nord / Paris Gare de Lyon
- en train seul arrivant à la gare de Perpignan
- en avion : aéroport de Perpignan / aéroport de Barcelone
- précisez si vous avez réservé le service de la compagnie aérienne de **mineur non accompagné (UM)**
 - OUI
 - NON

Heure d'arrivée :

Train N° / vol N° :

Compagnie aérienne :

Au départ de :

- FIL service de tansfert :** Transfert de groupe
 Transfert individuel

° **DÉPART le dernier jour du séjour (rayez les mentions inutiles) :**

- en voiture avec famille / amis
- en train avec FIL vers : Paris Gare du Nord / Paris Gare de Lyon
- en train seul en partant de la gare de Perpignan
- en avion : aéroport de Perpignan / aéroport de Barcelone
- précisez si vous avez réservé le service de la compagnie aérienne de **mineur non accompagné (UM) (+50€)**
 - OUI
 - NON

Heure de départ :

Train N° / vol N° :

Compagnie aérienne :

À destination de :

- FIL service de tansfert :** Transfert de groupe
 Transfert individuel

NB : tarifs et horaires des transferts indiqués sur la feuille "INFO VOYAGE"

FIL - Séjours de vacances en immersion en Français pour jeunes de 12 à 17 ans

	Printemps	Été			
2018	du 31 mars au 8 avril	du 30 juin au 10 juillet	du 12 au 22 juillet	du 24 juillet au 3 août	du 5 au 15 août
Multi-activités	925 €	1290€			
Option « Cheval »	+100€				
Option « Plongée »	-	+80€			
Intensif équitation	-	-	1,770 €	-	1,770 €

Inclus aux programmes : Immersion en français avec hébergement en pension complète et cours de français en petits groupes (6 à 8) sur place au « Domaine Le Noell », équipe FIL présente avec les jeunes 24/7.

Français + Multi-activités	Printemps : Activités quotidiennes, 1 excursion à la journée, 28h d'ateliers linguistiques. Été : Activités quotidiennes, 3 excursions à la journée dont une nuit sur la côte méditerranéenne, 21h d'ateliers linguistiques.
Option « Cheval »	Une journée complète de randonnée à cheval dans les montagnes françaises - <i>Expérience requise. Option au programme Multi-activités.</i>
Option « Plongée »	Baptême de plongée sous marine en bouteille dans la réserve naturelle de Banyuls / Cerbère _ exploration aquatique d'une demi-journée - <i>Débutants acceptés. Option au programme Multi-activités.</i>
Français + Intensif équitation	Randonnée à cheval dans les montagnes françaises et espagnoles à travers la forêt. 4 jours de randonnée et 3 nuits en tipi ou en gîte de montagne. Groupe = maximum 7 jeunes. <i>Très bonne expérience requise.</i>

RÉDUCTIONS SPÉCIALES

Peut être cumulable avec d'autres offres ou promotions.

- **FRÈRES ET SOEURS :** - 50€ par enfant.
- **SÉJOURS CONSÉCUTIFS :** 50€ par séjour par participant. *Pension complète offerte entre les deux séjours (2 nuits) et la présence continue de notre équipe.*

Réservez en ligne : www.fil-ado.com

FIL - Français immersion Loisirs Domaine Le Noell 66260 Saint Laurent de Cerdans FRANCE
Tél : 00 33 4 48 07 01 64 info@fil-ado.com

BAGAGES A APPORTER :

Pour vos bagages : prévoyez un sac à dos ou un sac de voyage, plutôt qu'une valise. C'est plus pratique. Vous allez porter vous même vos sacs donc n'empportez pas avec vous toute votre penderie !

Vêtements d'été :

- T-shirts, chemises, sweat-shirts
- 2 pulls bien chauds pour les soirées
- jeans/joggings/shorts
- sous-vêtements
- chaussettes
- pyjamas
- maillots de bain
- de bonnes chaussures de sport
- chaussures et/ou sandales
- chapeau/casquette contre le soleil
- chaussures de sport qui ne craignent pas l'eau**
(comme des basket avec semelle rigide) pour le canyoning
- vêtement imperméable (genre K-way)

Articles de toilette :

- 1 grande serviette de toilette
- 1 serviette de plage/piscine
- gel douche/savon/shampoing
- trousse de toilette
- brosse à dent et dentifrice
- brosse à cheveux / peigne
- lotion anti-moustique
- stick de protection pour les lèvres
- crème solaire haute protection

Et puis :

- sac de couchage chaud**
- éventuellement un drap plat 1 personne
- lunettes de soleil
- gourde ou bouteille d'eau** pour les excursions
- petit sac à dos** pour les excursions
- Lampe de poche
- 2 stylos pour les ateliers de langue
- un **adaptateur électrique pour pouvoir brancher vos téléphones** et autre
- des MP3 de votre musique préférée pour soirée dansante
- Eventuellement votre instrument de musique
- argent de poche (env. 60/80 Euro)
- un sac pour le linge sale
- un **cadenas** pour pouvoir fermer votre valise dans votre chambre

Important :

- votre **passport** ou carte d'identité (selon les pays) en cours de validité / **Visa** au besoin
- votre numéro de sécurité sociale / **carte d'assurance médicale**
- si vous apportez des médicaments, veillez à venir avec une **ordonnance médicale** faite par un médecin pour chaque médicament. FIL n'a pas le droit d'administrer quelconque médicament sans ordonnance.
- Si vous portez des lunettes, nous vous conseillons d'apporter un système d'attache approprié pour les sports nautiques
- adresse et téléphone de FIL (mettez-la dans votre portefeuille)

Les objets de valeurs, comme les billets de train, les cartes de paiement, l'argent seront récupérés par les animateurs afin de les garder dans un endroit sécurisé. Vous n'aurez ainsi pas besoin de les apporter partout avec vous durant votre séjour.

Seulement pour le séjour "CHEVAL"

- pantalon confortable (jogging)
- bottes ou chaussures de sport (pas de fermeture "Velcro")
- bombe (si vous n'en avez pas, le centre équestre vous en prêtera une gratuitement)

Nous faisons des lessives de linge uniquement pour les jeunes qui restent plus d'un séjour.